

KONCEPT DOPISU ASNEP PRO MINISTERSTVO SPRAVEDLNOSTI NA PODPORU POŽADAVKŮ OHLUHLÝCH OBČANŮ

Vážený pan
JUDr. Jiří Pospíšil

Ministerstvo spravedlnosti
Vyšehradská 424/16
128 00 Praha – Nové Město

V Praze dne 11. 12. 2007

Vážený pane ministře,

V souvislosti se změnami zákona o soudech a soudcích máme prosbu, aby bylo umožněno i našim ohluchlým občanům rovné právo na komunikaci při soudním jednání.

Podle zákona je neslyšícím občanům přidělován tlumočník. Avšak ohluchlí občané zpravidla neznají znakový jazyk, a pokud ztratili sluch až v dospělosti, nedovedou ani odezírat.

Proto se bohužel často stává, že mnoho ohluchlých občanů nemůže plnohodnotně sledovat průběh soudního jednání, kde se rozhoduje o věcech, které se jich osobně týkají a které mohou ovlivnit jejich další život. Z praxe známe mnoho konkrétních případů, kdy byli ohluchlí lidé justicí závažným způsobem poškozeni jen proto, že jim nebyla dána šance jednání sledovat a dle potřeby na ně reagovat. Tuto praxi lze označit jako diskriminační.

Aby měli ohluchlí lidé rovnou šanci na spravedlnost, je nutné, aby jim jednání bylo zprostředkováno pro ně dostupným způsobem, a to v psané formě.

Možností je několik. V případě jednoho ohluchlého klienta je například možné objednat tlumočníka, který bude pro klienta vše zapisovat. Také je možná varianta, že vedle něj bude sedět zapisovatelka s notebookem, takže by ohluchlý klient mohl číst z monitoru otázky, které jsou mu kladeny, jakož i to, co z toho je zapisováno a co byl řečeno jinými účastníky jednání. Pokud bude ohluchlých účastníků při jednání více, je možno písemný záznam sledovat promítnutý na plátno. V současné době již technologie umožňuje i další způsoby písemného záznamu v reálném čase (počítačové rozpoznávání řeči atd.). Možností je mnoho, chybí zatím jen jejich praktické využití.

Vážený pane ministře, obracíme se na Vás s důvěrou, že pochopíte problémy ohluchlých lidí a pomůžete nám je řešit. Pro začátek bychom uvítali radu, jak při prosazování této věci postupovat a budeme vděční za Vaši podporu.

Podpisy zástupců ASNEP